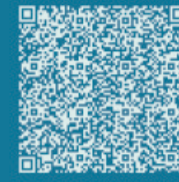


Comune di Rossa

Frazioni Rossa, Augio e Santa Domenica



Ultimo comune della Valle Calanca, Rossa comprende dal 1982 anche gli ex comuni di Augio e Santa Domenica. Dispone pertanto di un vasto e variegato territorio: ai caratteristici villaggi sul fondovalle fa da contraltare un ampio retoscena selvaggio, in parte ancora percorso da sentieri che un tempo collegavano ai vari alpeggi e alle vallate limitrofe. Recenti interventi artistici si alternano oggi ai segni di un passato rurale, qua e là arricchito dai frutti dell'emigrazione.



Scannerizza il codice QR per aprire una mappa interattiva con escursioni nella regione

ISOS®

L'Inventario federale degli insediamenti svizzeri da proteggere d'importanza nazionale (ISOS) è uno strumento fondamentale di cui le autorità che si occupano di tutela dei monumenti storici, costruzione o pianificazione del territorio possono avvalersi per riconoscere e salvaguardare a lungo termine i valori che riflettono la cultura della costruzione.

Potete trovare altre informazioni sul sito www.rossa.ch

Fonte dati cartina e rilievi: Ufficio federale di topografia swisstopo
Cartografia: infoterritorio.ch - Concezione e grafica: Consultati SA
Illustrazioni: Ursula Bucher



Il villaggio abbandonato della Scata / Die Wüstung Scata

Resti di sedimi diroccati e terrazzamenti un tempo coltivati – e recentemente ripristinati – testimoniano l'esistenza di un antico insediamento. Abitato stabilmente fino a Ottocento inoltrato, fu poi abbandonato per motivi in parte ancora da stabilire.

/ Reste verfallener Bauten und einst beplanzter - und kürzlich wieder hergestellter - Ackerterrassen zeugen von der Existenz einer alten Siedlung. Bis weit ins neunzehnte Jh. ständig bewohnt, wurde es danach verlassen, die Gründe sind teilweise noch unklar.

Arte e architettura contemporanea / Kunst und zeitgenössische Architektur

Per iniziativa della Fondazione RossArte, su tutto il territorio comunale sono stati promossi alcuni originali interventi artistici. Oltre agli ISpace in legno progettati dall'architetto Davide Macullo ed esposti lungo tutto il fondovalle, a Rossa risaltano in modo particolare le tre cappelle seicentesche dipinte dall'artista David Tremlett.

/ Auf Initiative der Stiftung RossArte wurden auf dem Gemeindegebiet einige künstlerische Interventionen. In Rossa fallen insbesondere drei vom Künstler David Tremlett bemalte Kappelle aus dem 17. Jh. auf. Entlang der gesamten Talsohle befinden sich die vom Architekt Davide Macullo entworfenen Holzskulpturen ISpace.

Augio



Torbe / Torbe (Getreidespeicher)

Accanto a tipi di abitazione più evoluti, nei nuclei della Calanca interna si mantiene questa forma architettonica primitiva. Generalmente composte da uno zoccolo in muratura e sovrastate da una stanza in legno, le torbe servivano da dormitorio e ripostiglio al contempo.

/ Neben den weiter entwickelten Gebäudearten ist in den Ortskernen des inneren Calancats diese primitive Architekturform erhalten. Für gewöhnlich besteht eine Torba aus einem Sockel aus Mauerwerk und einem darüber liegenden Holzraum, sie dient gleichzeitig als Schlaf- und Abstellraum.

Case signorili / Herrschaftliche Häuser

Tra gli edifici di stampo rurale del nucleo emergono alcune dimore dall'aspetto signorile, testimoni del benessere economico raggiunto grazie all'emigrazione. Su tutte la settecentesca Casa Spadino, tipico esempio di casa a palazzina, e l'albergo "La Cascata" con il suo suggestivo salone degli specchi.

/ Inmitten der ländlichen Gebäude des Ortskerns stechen einige herrschaftlich anmutende Bauten heraus. Zeugen des dank der Auswanderung erreichten wirtschaftlichen Wohlstands. Unter diesen die Casa Spadino aus dem 18. Jh., typisches Beispiel eines kleinen "Palazzo" und das Hotel "La Cascata" mit seinem eindrucksvollen Spiegelsaal.

Sta. Domenica

Chiesa barocca / Barockkirche

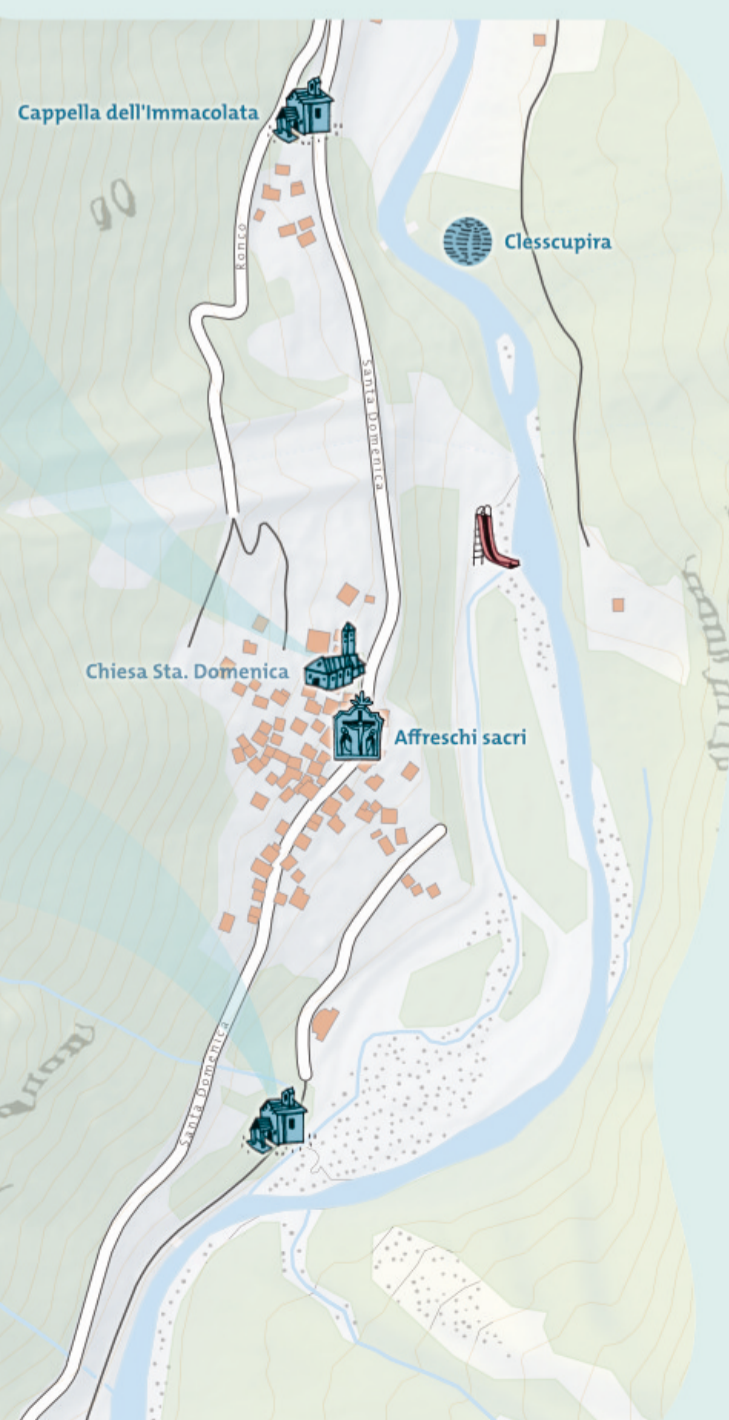
Dedicata a Santa Domenica, è una delle più rilevanti chiese barocche dei Grigioni, ampliata nel 1664-72 per mano dell'architetto Giovanni Maria Serro di Roveredo. Parte dei pregevoli arredi conservati al suo interno vi giunsero grazie agli emigranti e al loro forte legame con la madrepatria.

/ Der Heiligen Domenica gewidmet ist dies eine der relevantesten Barockkirchen Graubündens. 1664-72 erweitert durch den Architekten Giovanni Maria Serro aus Roveredo. Teile der wertvollen, in ihrem Inneren erhaltenen Ausstattungen gehen auf die Auswanderer zurück und auf deren starke Bindung zur Heimat.

Cappelle e affreschi sacri / Kapellen und heilige Fresken

A testimonianza della profonda devozione popolare, nel Comune si contano ben 13 cappelle nonché diverse immagini sacre affrescate sulle pareti di edifici civili tradizionali. Queste attestazioni di fede sono perlopiù risalenti al XVII-XVIII secolo.

/ Als Zeugen der tiefen Hingabe des Volksfrömmigkeit zählt die Gemeinde gut 13 Kapellen sowie verschiedene heilige Freskenbilder auf den Wänden traditioneller bürgerlicher Bauten. Die meisten dieser Glaubensbezeugungen gehen auf das 17. - 18. Jh. zurück.



Rossa - Scata - Pro de Leura - Valbella - Rossa 2h 25 min

Sta. Domenica - Scorsò - Alpi Naucal e Stabiorel - Rossa 4h 35 min

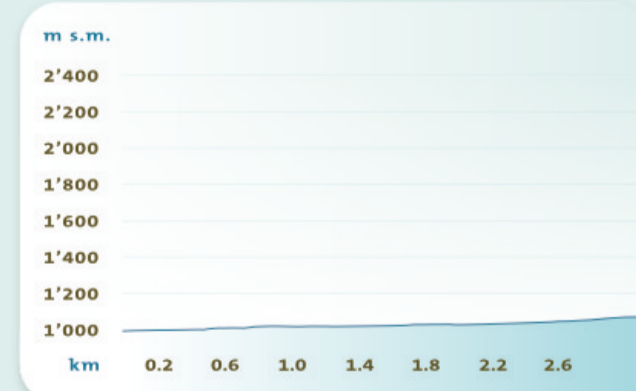
Sta. Domenica - Augio - Rossa 50 min

Rossa - Lagh de Calvaresc - Capanna Buffalora 4h 20 min

Escursioni / Wanderungen

3 km 50 min

Santa Domenica - Augio - Rossa (lungo la ViaCalanca)



Una passeggiata pianeggiante e adatta a tutti, lungo l'ultimo tratto della ViaCalanca.

7.5 km 2h 25 min

Rossa - Scata - Pro de Leura - Valbella - Rossa



Percorso circolare che culmina sul bel monte di Pro de Leura prima di riguadagnare la strada per il fondovalle.

11.5 km 4h 35 min

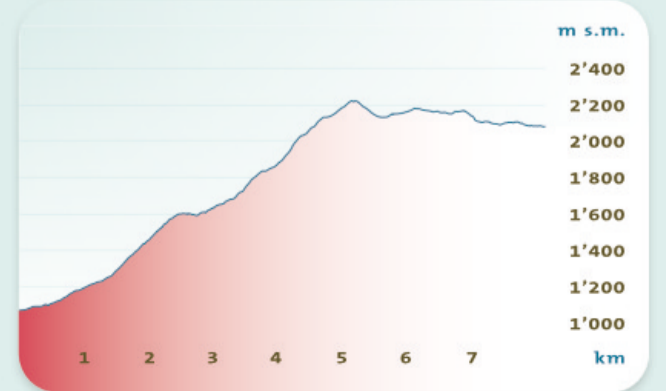
Santa Domenica - Scorsò - Alpi Naucal e Stabiorel - Rossa



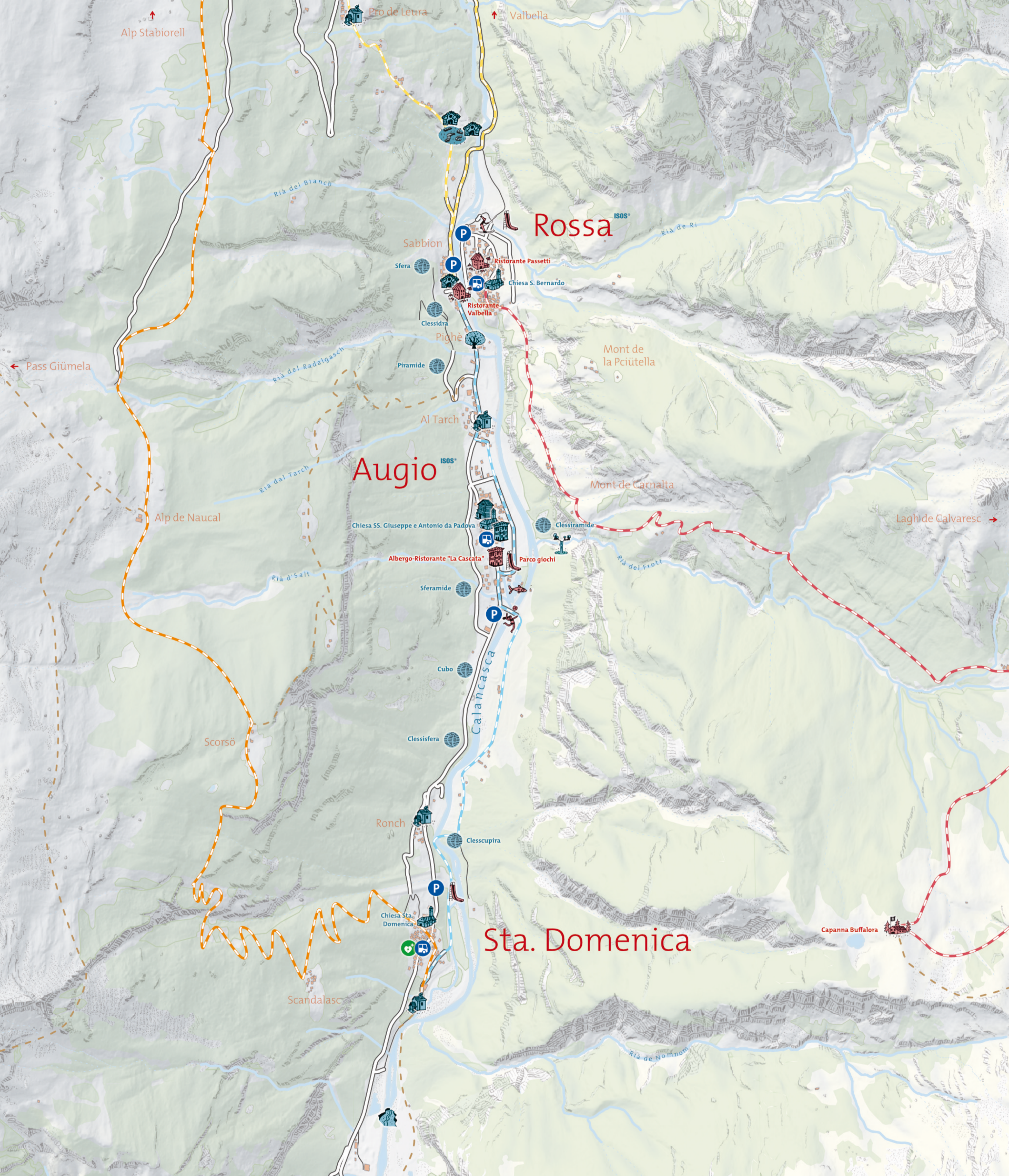
Suggestivo percorso di media difficoltà, alla scoperta di alcuni alpeggi del versante destro della valle.

8.2 km 4h 20 min

Rossa - Lagh de Calvaresc - Capanna Buffalora



Impegnativa salita ripagata dalla veduta del lago simbolo del Parco e dalla possibilità di ristoro in capanna.








Servizi / Dienstleistungen

-  **Ristorante Valbella con alloggio**
+41 91 828 11 16
-  **Ristorante Passetti con alloggio**
+41 91 828 12 10
-  **Albergo-Ristorante "La Cascata"**
+41 91 828 13 12 / www.lacascata.ch
-  **Capanna Buffalora**
+41 91 828 14 67
-  **Pescicoltura e pesca sportiva con ristorazione**
+41 91 828 11 35 / www.pescasportiva.ch

-  **Aree svago / parco giochi**
-  **Sci-lift (in inverno)**
www.frott.ch
-  **Campo beach volley (in estate)**
www.augio.ch

Mobilità / Mobilität

-  Sentiero escursionistico
-  Bus linea 215
-  Posteggi
-  Defibrillatore
-  Altre informazioni: www.rossa.ch

Attrattive / Attraktionen

-  Case signorili
-  Chiese
-  Cappelle
-  Cappelle dipinte
-  Il villaggio abbandonato della Scata
-  ISpace

Natura e paesaggio / Natur und Landschaft

-  Tiglio secolare
-  Zona golena
-  Cascata del Frott

